

8:1 **ΣΑΥΛΟΣ** **ΔΕ** **ΗΝ** **ΣΥΝΕΥΔΟΚΩΝ** **ΤΗ** **ΑΝΑΙΡΕΣΕΙ** **ΑΥΤΟΥ**
 saulos de en suneudokOn tE anairesei autou
 G4569 G1161 G2258 G4909 G3588 G336 G846
 n_ Nom Sg m Conj vi Impf vxx 3 Sg vp Pres Act Nom Sg m t_ Dat Sg f n_ Dat Sg f pp Gen Sg m
SAUL **YET** **WAS** **TOGETHER-WELL-SEEMING** **to-THE** **UP-LIFTing** **OF-him**
 endorsing the assassination

¹ . And Saul was consenting unto his death. And at that time there was a great persecution against the church which was at Jerusalem; and they were all scattered abroad throughout the regions of Judaea and Samaria, except the apostles.

ΕΓΕΝΕΤΟ **ΔΕ** **ΕΝ** **ΕΚΕΙΝΗ** **ΤΗ** **ΗΜΕΡΑ** **ΔΙΩΓΜΟΣ** **ΜΕΓΑΣ** **ΕΠΙ** **ΤΗΝ**
 egeneto de en ekeinE tE hEmera diOgmOs megas epi tEn
 G1096 G1161 G1722 G1565 G2250 G1375 G3173 G1909 G3588
 vi 2Aor midD 3 Sg Conj Prep pd Dat Sg f t_ Dat Sg f n_ Dat Sg f n_ Nom Sg m a_ Nom Sg m Prep t_ Acc Sg f
BECAME **YET** **IN** **that** **THE** **DAY** **CHASing** **GREAT** **ON** **THE**
 there-came-to-be persecution

ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ **ΤΗΝ** **ΕΝ** **ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΟΙΣ** **ΠΑΝΤΕΣ** **ΤΕ** **ΔΙΕΣΠΑΡΗΣΑΝ** **ΚΑΤΑ** **ΤΑΣ**
 ekklesian tEn en ierosoloumois pantes te diesparEsan kata tas
 G1577 G3588 G1722 G2414 G3956 G5037 G1289 G2596 G3588
 n_ Acc Sg f t_ Acc Sg f Prep n_ Dat Pl n a_ Nom Pl m vi Aor Pas 3 Pl Prep t_ Acc Pl f
OUT-CALLED **THE** **IN** **JERUSALEM** **ALL** **BESIDES** **WERE-THRU-SOWN** **according-to** **THE**
 ecclesia they-were-dispersed

ΧΩΡΑΣ **ΤΗΣ** **ΙΟΥΔΑΙΑΣ** **ΚΑΙ** **ΣΑΜΑΡΕΙΑΣ** **ΠΛΗΝ** **ΤΩΝ** **ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ**
 chOras tEs ioudaias kai samareias plEn tOn apostolOn
 G5561 G3588 G2449 G2532 G4540 G4133 G3588 G652
 n_ Acc Pl f t_ Gen Sg f n_ Gen Sg f Conj n_ Gen Sg f Adv t_ Gen Pl m n_ Gen Pl m
SPACES **OF-THE** **JUDEA** **AND** **SAMARIA** **MOREly** **OF-THE** **commissioners**
 districts except the apostles

8:2 **ΣΥΝΕΚΟΜΙΣΑΝ** **ΔΕ** **ΤΟΝ** **ΣΤΕΦΑΝΟΝ** **ΑΝΔΡΕΣ** **ΕΥΛΑΒΕΙΣ** **ΚΑΙ** **ΕΠΟΙΗΣΑΝΤΟ**
 sunekomisan de ton stefhanon andres eulabeis kai epoiEsanto
 G4792 G1161 G3588 G4736 G435 G2596 G4160
 vi Aor Act 3 Pl Conj t_ Acc Sg m n_ Acc Sg m n_ Nom Pl m a_ Nom Pl m Conj vi Aor Mid 3 Pl
TOGETHER-FETCH **YET** **THE** **Stephen** **MEN** **pious** **AND** **THEY-make**
 are-pallbearers of-the

² And devout men carried Stephen [to his burial], and made great lamentation over him.

ΚΟΠΕΤΟΝ **ΜΕΓΑΝ** **ΕΠ** **ΑΥΤΩ**
 kopeton megan ep autO
 G2870 G3173 G1909 G846
 n_ Acc Sg m a_ Acc Sg m Prep pp Dat Sg m
STRIKing **GREAT** **ON** **him**
 grieving onover

8:3 **ΣΑΥΛΟΣ** **ΔΕ** **ΕΛΥΜΑΙΝΕΤΟ** **ΤΗΝ** **ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ** **ΚΑΤΑ** **ΤΟΥΣ** **ΟΙΚΟΥΣ**
 saulos de elumaineto tEn ekklesian kata tous oikous
 G4569 G1161 G3075 G3588 G1577 G2596 G3588 G3624
 n_ Nom Sg m Conj vi Impf midD/pasD 3 Sg t_ Acc Sg f n_ Acc Sg f Prep t_ Acc Pl m n_ Acc Pl m
SAUL **YET** **LOOSE-MAD-ED** **THE** **OUT-CALLED** **according-to** **THE** **HOMES**
 devastated ecclesia

³ As for Saul, he made havock of the church, entering into every house, and haling men and women committed [them] to prison.

ΕΙΣΠΟΡΕΥΟΜΕΝΟΣ **ΣΥΡΩΝ** **ΤΕ** **ΑΝΔΡΑΣ** **ΚΑΙ** **ΓΥΝΑΙΚΑΣ** **ΠΑΡΕΔΙΔΟΥ** **ΕΙΣ**
 eisporEyomenOs syrOn te andras kai gunaikas paredidou eis
 G1531 G4951 G5037 G435 G2532 G1135 G3860 G1519
 vp Pres midD/pasD Nom Sg m vp Pres Act Nom Sg m Part n_ Acc Pl m Conj n_ Acc Pl f vi Impf Act 3 Sg Prep
INTO-GOING **DRAGGING** **BESIDES** **MEN** **AND** **WOMEN** **he-BESIDE-GAVE** **INTO**
 going-into dragging-out bsboth he-gave-over-them

ΦΥΛΑΚΗΝ
 phulakEn
 G5438
 n_ Acc Sg f
GUARD-house
 jail

8:4 **ΟΙ** **ΜΕΝ** **ΟΥΝ** **ΔΙΑΣΠΑΡΕΝΤΕΣ** **ΔΙΗΛΘΟΝ** **ΕΥΑΓΓΕΛΙΖΟΜΕΝΟΙ** **ΤΟΝ** **ΛΟΓΟΝ**
 hoi men oun diasparentes diElthon euaggelizomenoi ton logon
 G3588 G3303 G3767 G1289 G1330 G2097 G3588 G3056
 t_ Nom Pl m Part Conj vp 2Aor Pas Nom Pl m vi 2Aor Act 3 Sg vp Pres Mid Nom Pl m t_ Acc Sg m n_ Acc Sg m
THE-ones **INDEED** **THEN** **BEING-THRU-SOWN** **THRU-CAME** **WELL-MESSAGizing** **THE** **saying**
 the-ones being-dispersed passed-through bringing-the-well-message with-the word

⁴ . Therefore they that were scattered abroad went every where preaching the word.

8:5 **ΦΙΛΙΠΠΟΣ** **ΔΕ** **ΚΑΤΕΛΘΩΝ** **ΕΙΣ** **ΠΟΛΙΝ** **ΤΗΣ** **ΣΑΜΑΡΕΙΑΣ** **ΕΚΗΡΥΞΕΝ** **ΑΥΤΟΙΣ**
 philippos de katelthOn eis polin tEs samareias ekErussen autois
 G5376 G1161 G2718 G1519 G4172 G3588 G4540 G2784 G846
 n_ Nom Sg m Conj vp 2Aor Act Nom Sg m Prep n_ Acc Sg f t_ Gen Sg f n_ Gen Sg f vi Impf Act 3 Sg pp Dat Pl m
Philip **YET** **DOWN-COMING** **INTO** **city** **OF-THE** **SAMARIA** **PROCLAIMED** **to-them**
 coming-down

⁵ Then Philip went down to the city of Samaria, and preached Christ unto them.

ΤΟΝ **ΧΡΙΣΤΟΝ**
 ton christon
 G3588 G5547
 t_ Acc Sg m n_ Acc Sg m
THE **ANOINTED**
 Christ

8:6 **ΠΡΟΣΕΙΧΟΝ** **ΤΕ** **ΟΙ** **ΟΧΛΟΙ** **ΤΟΙΣ** **ΛΕΓΟΜΕΝΟΙΣ** **ΥΠΟ** **ΤΟΥ** **ΦΙΛΙΠΠΟΥ**
 proseichon te hoi ochloi tois legomenois hypo tou philippou
 G4337 G5037 G3588 G3793 G3588 G3004 G5259 G3588 G5376
 vi Impf Act 3 Pl Part t_ Nom Pl m n_ Nom Pl m t_ Dat Pl n vp Pres Pas Dat Pl n Prep t_ Gen Sg m n_ Gen Sg m
heedED **BESIDES** **THE** **THRONGS** **to-THE** **belNG-said** **by** **THE** **Philip**
 the-things

⁶ And the people with one accord gave heed unto those things which Philip spake, hearing and seeing the miracles which he did.

ΟΜΟΘΥΜΑΔΟΝ homothumadon G3661 Adv LIKE-FEEL with-one-accord	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΩ tō G3588 t_Dat Sg m THE	ΑΚΟΥΕΙΝ akouein G191 vn Pres Act TO-BE-HEARING	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΒΛΕΠΕΙΝ blepein G991 vn Pres Act TO-BE-lookING to-be-observing	ΤΑ ta G3588 t_Acc Pl n THE	ΣΗΜΕΙΑ sEmeia G4592 n_Acc Pl n SIGNS
--	---	--	--	---	--	---	--	--

Δ ha G3739 pr Acc Pl n WHICH	ΕΠΟΙΕΙ epoiei G4160 vi Impf Act 3 Sg he-DID
--	---

8:7 ΠΟΛΛΩΝ pollōn G4183 a_Gen Pl m OF-MANY	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	ΤΩΝ tōn G3588 t_Gen Pl m THE of-the	ΕΧΟΝΤΩΝ echontōn G2192 vp Pres Act Gen Pl m ones-HAVING ones-having	ΠΝΕΥΜΑΤΑ pneumata G4151 n_Acc Pl n spirits	ΑΚΑΘΑΡΤΑ akatharta G169 a_Acc Pl n UN-clean unclean	ΒΟΩΝΤΑ boōnta G994 vp Pres Act Nom Pl n IMPLORING	ΜΕΓΑΛΗ megalē G3173 a_Dat Sg f to-GREAT to-loud
--	--	--	--	--	--	---	--

7 For unclean spirits, crying with loud voice, came out of many that were possessed [with them]: and many taken with palsies, and that were lame, were healed.

ΦΩΝΗ phōnē G5456 n_Dat Sg f SOUND voice	ΕΞΗΡΧΕΤΟ exērchetō G1831 vi Impf midD/pasD 3 Sg OUT-CAME came-out	ΠΟΛΛΟΙ polloi G4183 a_Nom Pl m MANY	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΠΑΡΑΛΕΛΥΜΕΝΟΙ paralelumenoi G3886 vp Perf Pas Nom Pl m HAVING-been-paralyZED ones-having-been-paralyzed	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΧΩΛΟΙ chōloi G5560 a_Nom Pl m LAME-ones lame-ones	ΕΘΕΡΑΠΕΥΘΗΣΑΝ etherapeuthēsan G2323 vi Aor Pas 3 Pl WERE-curED
--	--	---	--	--	--	--	--

8:8 ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΓΕΝΕΤΟ egeneto G1096 vi 2Aor midD 3 Sg BECAME came-to-be	ΧΑΡΑ chara G5479 n_Nom Sg f JOY	ΜΕΓΑΛΗ megalē G3173 a_Nom Sg f GREAT	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΗ tē G3588 t_Dat Sg f THE	ΠΟΛΕΙ polei G4172 n_Dat Sg f city	ΕΚΕΙΝΗ ekeinhē G1565 pd Dat Sg f that
--	--	---	--	---	--	---	---

8 And there was great joy in that city.

8:9 ΑΝΗΡ anēr G435 n_Nom Sg m MAN	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΤΙΣ tis G5100 px Nom Sg m ANY certain	ΟΝΟΜΑΤΙ onomati G3686 t_Acc Sg n to-NAME	ΣΙΜΩΝ simōn G4613 n_Nom Sg m SIMON	ΠΡΟΥΠΗΡΧΕΝ proupērchen G4391 vi Impf Act 3 Sg BEFORE-belongED existed-before	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΤΗ tē G3588 t_Dat Sg f THE	ΠΟΛΕΙ polei G4172 n_Dat Sg f city
---	--	--	--	--	---	---	--	---

9 But there was a certain man, called Simon, which beforetime in the same city used sorcery, and bewitched the people of Samaria, giving out that himself was some great one:

ΜΑΓΕΥΩΝ mageuōn G3096 vp Pres Act Nom Sg m MAGIC-ING using-magic	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΞΙΣΤΩΝ existōn G1839 vp Pres Act Nom Sg m OUT-STANDING amazing	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE	ΕΘΝΟΣ ethnos G1484 n_Acc Sg n NATION	ΤΗΣ tēs G3588 t_Gen Sg f OF-THE	ΣΑΜΑΡΕΙΑΣ samareias G4540 n_Gen Sg f SAMARIA	ΛΕΓΩΝ legōn G3004 vp Pres Act Nom Sg m sayING
---	--	--	--	--	---	--	---

ΕΙΝΑΙ einai G1511 vn Pres vxx TO-BE	ΤΙΝΑ tina G5100 px Acc Sg m ANY someone	ΕΑΥΤΟΝ heauton G1438 pf 3 Acc Sg m self himself	ΜΕΓΑΝ megan G3173 a_Acc Sg m GREAT
---	--	--	--

8:10 Ω hō G3739 pr Dat Sg m to-WHOM whom	ΠΡΟΣΕΙΧΟΝ proseichon G4337 vi Impf Act 3 Pl heedED they-heeded	ΠΑΝΤΕΣ pantes G3956 a_Nom Pl m ALL	ΑΠΟ apo G575 Prep FROM	ΜΙΚΡΟΥ mikrou G3398 a_Gen Sg m LITTLE small	ΕΩΣ heōs G2193 Conj TILL	ΜΕΓΑΛΟΥ megalou G3173 a_Gen Sg m GREAT	ΛΕΓΟΝΤΕΣ legontes G3004 vp Pres Act Nom Pl m sayING	ΟΥΤΟΣ houtos G3778 pd Nom Sg m this this-man
---	---	--	--	--	--	--	---	---

10 To whom they all gave heed, from the least to the greatest, saying, This man is the great power of God.

ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS	Η hē G3588 t_Nom Sg f THE	ΔΥΝΑΜΙΣ dunamis G1411 n_Nom Sg f ABILITY power	ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m OF-THE	ΘΕΟΥ theou G2316 n_Gen Sg m god	Η hē G3588 t_Nom Sg f THE	ΜΕΓΑΛΗ megalē G3173 a_Nom Sg f GREAT
---	---	---	---	---	---	--

8:11 ΠΡΟΣΕΙΧΟΝ proseichon G4337 vi Impf Act 3 Pl heedED they-heeded	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΑΥΤΩ autō G846 pp Dat Sg m to-him him	ΔΙΑ dia G1223 Prep THRU because-of	ΤΟ to G3588 t_Acc Sg n THE	ΙΚΑΝΩ hikanō G2425 a_Dat Sg m to-enough considerable	ΧΡΟΝΩ chronō G5550 n_Dat Sg m TIME	ΤΑΙΣ tais G3588 t_Dat Pl f to-THE the	ΜΑΓΕΙΑΙΣ mageiais G3095 n_Dat Pl f MAGICs
--	--	--	---	--	---	--	--	---

11 And to him they had regard, because that of long time he had bewitched them with sorceries.

ΕΞΕΣΤΑΚΕΝΑΙ exestakenai G1839 vn Perf Act TO-HAVE-OUT-STOOD to-have-amazed	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m them
---	---

8:12 ΟΤΕ hote G3753 Adv when	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΕΠΙΣΤΕΥΣΑΝ episteusan G4100 vi Aor Act 3 Pl THEY-BELIEVE	ΤΩ tō G3588 t_Dat Sg m to-THE the	ΦΙΛΙΠΠΩ philippō G5376 n_Dat Sg m Philip	ΕΥΑΓΓΕΛΙΖΟΜΕΝΩ euaggelizomenō G2097 vp Pres Mid Dat Sg m WELL-MESSAGIZING bringing-the-well-message	ΤΑ ta G3588 t_Acc Pl n THE the-things	ΠΕΡΙ peri G4012 Prep ABOUT concerning
--	--	--	--	--	--	--	--

12 But when they believed Philip preaching the things concerning the kingdom of God, and the name of Jesus Christ, they were baptized,

both men and women.

ΤΗC tEs G3588 t_ Gen Sg f THE	ΒΑΣΙΛΕΙΑC basileias G932 n_ Gen Sg f KINGdom	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΘΕΟΥ theou G2316 n_ Gen Sg m God	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg n THE	ΟΝΟΜΑΤΟC onomatos G3686 n_ Gen Sg n NAME	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_ Gen Sg m JESUS
---	--	--	--	--	---	--	--	---

ΧΡΙCΤΟΥ christou G5547 n_ Gen Sg m Christ	ΕΒΑΠΤΙΖΟΝΤΟ ebaptizonto G907 vi Impf Pas 3 Pl they-were-baptized	ΑΝΔΡΕC andres G435 n_ Nom Pl m MEN	ΤΕ te G5037 Part BESIDES b ^s both	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΓΥΝΑΙΚΕC gunaikes G1135 n_ Nom Pl f WOMEN
---	--	--	---	--	---

8:13 Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΔΕ de G1161 Conj YET	CΙΜΩΝ simOn G4613 n_ Nom Sg m SIMON	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND also	ΑΥΤΟC autos G846 pp Nom Sg m he	ΕΠΙCΤΕΥCΕΝ episteusen G4100 vi Aor Act 3 Sg BELIEVES	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΒΑΠΤΙCΘΕΙC baptistheis G907 vp Aor Pas Nom Sg m BEING-DIPzED being-baptized	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg WAS
---	--	---	--	---	--	--	--	--

13 Then Simon himself believed also; and when he was baptized, he continued with Philip, and wondered, beholding the miracles and signs which were done.

ΠΡΟCΚΑΡΤΕΡΩΝ proskarterOn G4342 vp Pres Act Nom Sg m perseverING waiting-on	ΤΩ tO G3588 t_ Dat Sg m to-THE the	ΦΙΛΙΠΠΩ philippO G5376 n_ Dat Sg m Philip	ΘΕΩΡΩΝ theOroN G2334 vp Pres Act Nom Sg m beholdING	ΤΕ te G5037 Part BESIDES	ΔΥΝΑΜΕΙC dunameis G1411 n_ Acc Pl f ABILITIES powerful-deeds	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	CΗΜΕΙΑ sEmeia G4592 n_ Acc Pl n SIGNS
--	---	---	---	--	---	--	---

ΓΙΝΟΜΕΝΑ ginomena G1096 vp Pres midD/pasD Acc Pl n BECOMING occurring	ΕΞΙCΤΑΤΟ existato G1839 vi Impf Mid 3 Sg is-OUT-STOOD he-is-amazed
--	---

8:14 ΑΚΟΥCΑΝΤΕC akousantes G191 vp Aor Act Nom Pl m HEARIng	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE	ΕΝ en G1722 Prep IN	ΙΕΡΟCΟΛΥΜΟΙC ierosolumois G2414 n_ Dat Pl n JERUSALEM	ΑΠΟCΤΟΛΟΙ apostoloi G652 n_ Nom Pl m commissioners apostles	ΟΤΙ hoti G3754 Conj that	ΔΕΔΕΚΤΑΙ dedektai G1209 vi Perf midD/pasD 3 Sg HAS-RECEIVED
---	--	--	---	---	--	--	---

14 . Now when the apostles which were at Jerusalem heard that Samaria had received the word of God, they sent unto them Peter and John:

Η hE G3588 t_ Nom Sg f THE	CΑΜΑΡΕΙΑ samareia G4540 n_ Nom Sg f SAMARIA	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΛΟΓΟΝ logon G3056 n_ Acc Sg m saying word	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΘΕΟΥ theou G2316 n_ Gen Sg m God	ΑΠΕCΤΕΙΛΑΝ apesteilan G649 vi Aor Act 3 Pl THEY-commission dispatch	ΠΡΟC pros G4314 Prep TOWARD	ΑΥΤΟΥC autous G846 pp Acc Pl m them
--	---	---	--	--	--	--	---	---

ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΠΕΤΡΟΝ petron G4074 n_ Acc Sg m Peter	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΙΩΑΝΝΗΝ iOannEn G2491 n_ Acc Sg m JOHN
---	---	--	--

8:15 ΟΙΤΙΝΕC hoitines G3748 pr Nom Pl m WHO-ANY who-any	ΚΑΤΑΒΑΝΤΕC katabantes G2597 vp 2Aor Act Nom Pl m DOWN-STEPPING descending	ΠΡΟCΗΥΧΑΝΤΟ prosEuxanto G4336 vi Aor midD 3 Pl THEY-pray pray	ΠΕΡΙ peri G4012 Prep ABOUT concerning	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m them	ΟΠΩC hopOc G3704 Adv WHICH-how so-that	ΛΑΒΩCΙΝ labOsin G2983 vs 2Aor Act 3 Pl THEY-MAY-BE-GETTING they-may-be-obtaining
--	--	--	--	---	---	---

15 Who, when they were come down, prayed for them, that they might receive the Holy Ghost:

ΠΝΕΥΜΑ pneuma G4151 n_ Acc Sg n spirit	ΑΓΙΟΝ hagion G40 a_ Acc Sg n HOLY
--	---

8:16 ΟΥΠΩ oupO G3768 Adv NOT-as-yet	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	ΗΝ En G2258 vi Impf vxx 3 Sg it-WAS	ΕΠ ep G1909 Prep ON	ΟΥΔΕΝΙ oudenI G3762 a_ Dat Sg m NOT-YET-ONE any	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m OF-them	ΕΠΙΠΕΠΤΩΚΟC epipeptOkoc G1968 vp Perf Act Nom Sg n HAVING-ON-FALLEN having-fallen-on	ΜΟΝΟΝ monon G3440 Adv ONLY	ΔΕ de G1161 Conj YET
---	--	---	---	--	--	---	--	--

16 (For as yet he was fallen upon none of them; only they were baptized in the name of the Lord Jesus.)

ΒΕΒΑΠΤΙCΜΕΝΟΙ bebaptismenoi G907 vp Perf Pas Nom Pl m HAVING-been-DIPzED having-been-baptized	ΥΠΗΡΧΟΝ hupErchon G5225 vi Impf Act 3 Pl THEY-belongED	ΕΙC eis G1519 Prep INTO	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n THE	ΟΝΟΜΑ onoma G3686 n_ Acc Sg n NAME	ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΚΥΡΙΟΥ kuriou G2962 n_ Gen Sg m Master Lord	ΙΗΣΟΥ iEsou G2424 n_ Gen Sg m JESUS
--	--	---	---	--	--	--	---

8:17 ΤΟΤΕ tote G5119 Adv then	ΕΠΕΤΙΘΟΥΝ epetithoun G2007 vi Impf Act 3 Pl THEY-ON-PLACED they-placed-on	ΤΑC tac G3588 t_ Acc Pl f THE	ΧΕΙΡΑC cheiras G5495 n_ Acc Pl f HANDS	ΕΠ ep G1909 Prep ON	ΑΥΤΟΥC autous G846 pp Acc Pl m them	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΕΛΑΜΒΑΝΟΝ elambanon G2983 vi Impf Act 3 Pl THEY-GOT-UP they-obtained	ΠΝΕΥΜΑ pneuma G4151 n_ Acc Sg n spirit
---	--	---	--	---	---	--	---	--

17 Then laid they [their] hands on them, and they received the Holy Ghost.

ΑΓΙΟΝ
hagion
G40
a_Acc Sg n
HOLY

8:18 **ΘΕΑΣΑΜΕΝΟC** **ΔΕ** **Ο** **CΙΜΩΝ** **ΟΤΙ** **ΔΙΑ** **ΤΗC** **ΕΠΙΘΕCΕΩC** **ΤΩΝ**
theasamenos de ho simOn hoti dia tEs epitheseOs tOn
G2300 G1161 G3588 G4613 G3754 G1223 G3588 G1936 G3588
vp Aor midD Nom Sg m Conj t_Nom Sg m n_Nom Sg m Conj Prep t_Gen Sg f n_Gen Sg f t_Gen Pl f
gazing **YET** **THE** **SIMON** **that** **THRU** **THE** **ON-PLACing** **OF-THE**

18 And when Simon saw that through laying on of the apostles' hands the Holy Ghost was given, he offered them money,

ΧΕΙΡΩΝ **ΤΩΝ** **ΑΠΟCΤΟΛΩΝ** **ΔΙΔΟΤΑΙ** **ΤΟ** **ΠΝΕΥΜΑ** **ΤΟ** **ΑΓΙΟΝ**
cheiron tOn apostolon didotai to pneuma to hagion
G5495 G3588 G652 G1325 G3588 G4151 G3588 G40
n_Gen Pl f t_Gen Pl m n_Gen Pl m vi Pres Pas 3 Sg t_Acc Sg n n_Acc Sg n t_Acc Sg n a_Acc Sg n
HANDS **OF-THE** **commissioners** **IS-beING-GIVEN** **THE** **spirit** **THE** **HOLY**

ΠΡΟCΗΝΕΓΚΕΝ **ΑΥΤΟΙC** **ΧΡΗΜΑΤΑ**
proshnegken autois chrEmata
G4374 G846 G5536
vi Aor Act 3 Sg pp Dat Pl m n_Acc Pl n
he-TOWARD-CARRIES **to-them** **moneys**
he-offers **them** **money(P)**

8:19 **ΛΕΓΩΝ** **ΔΟΤΕ** **ΚΑΜΟΙ** **ΤΗΝ** **ΕΞΟΥCΙΑΝ** **ΤΑΥΤΗΝ** **ΙΝΑ** **Ω**
legOn dote kamoi tEn exousian tautEn hina o
G3004 G1325 G2504 G2504 G1849 G3778 G2443 G3739
vp Pres Act Nom Sg m vm 2Aor Act 2 Pl pp 1 Dat Sg Con t_Acc Sg f n_Acc Sg f pd Acc Sg f Conj
saying **BE-YE-GIVING** **AND-to-ME** **THE** **authority** **this** **THAT** **to-WHOM**

19 Saying, Give me also this power, that on whomsoever I lay hands, he may receive the Holy Ghost.

ΕΑΝ **ΕΠΙΘΩ** **ΤΑC** **ΧΕΙΡΑC** **ΛΑΜΒΑΝΗ** **ΠΝΕΥΜΑ** **ΑΓΙΟΝ**
ean epithO taC cheiras lambanE pneuma hagion
G1437 G2007 G3588 G5495 G2983 G4151 G40
Cond vs 2Aor Act 1 Sg t_Acc Pl f n_Acc Pl f vs Pres Act 3 Sg n_Acc Sg n a_Acc Sg n
IF-EVER **I-MAY-BE-ON-PLACING** **THE** **HANDS** **he-MAY-BE-GETTING-UP** **spirit** **HOLY**
I-may-be-placing-on **he-may-be-obtaining**

8:20 **ΠΕΤΡΟC** **ΔΕ** **ΕΙΠΕΝ** **ΠΡΟC** **ΑΥΤΟΝ** **ΤΟ** **ΑΡΓΥΡΙΟΝ** **CΟΥ** **CΥΝ**
petros de eipen pros auton ton to argurion sou sun
G4074 G1161 G2036 G4314 G846 G3588 G694 G4675 G4862
n_Nom Sg m Conj vi 2Aor Act 3 Sg Prep pp Acc Sg m t_Nom Sg n n_Nom Sg n pp 2 Gen Sg
Peter **YET** **said** **TOWARD** **him** **THE** **SILVER** **OF-YOU** **TOGETHER**

20 But Peter said unto him, Thy money perish with thee, because thou hast thought that the gift of God may be purchased with money.

CΟΥ **ΕΙΗ** **ΕΙC** **ΑΠΩΛΕΙΑΝ** **ΟΤΙ** **ΤΗΝ** **ΔΩΡΕΑΝ** **ΤΟΥ** **ΘΕΟΥ**
sou eiE eiC apoleian hoti tEn dOrean tou theou
G4671 G1498 G1519 G684 G3754 G3588 G1431 G3588 G2316
pp 2 Dat Sg vo Pres vxx 3 Sg Prep n_Acc Sg f Conj t_Acc Sg f n_Acc Sg f t_Gen Sg m n_Gen Sg m
to-YOU **MAY-BE** **INTO** **destruction** **that** **THE** **gratuity** **OF-THE** **God**
you **there-is** **seeing-that**

ΕΝΟΜΙCΑC **ΔΙΑ** **ΧΡΗΜΑΤΩΝ** **ΚΤΑCΘΑΙ**
enomisas dia chrEmaton ktasthai
G3543 G1223 G5536 G2932
vi Aor Act 2 Sg Prep n_Gen Pl n vn Pres midD/pasD
YOU-LAWize **THRU** **moneys** **TO-BE-ACQUIRING**
you-infer **through** **money(P)**

8:21 **ΟΥΚ** **ΕCΤΙΝ** **CΟΥ** **ΜΕΡΙC** **ΟΥΔΕ** **ΚΛΗΡΟC** **ΕΝ** **ΤΩ** **ΛΟΓΩ**
ouk estin sou meris oude kleros en to logO
G3756 G2076 G4671 G3310 G3761 G2819 G1722 G3588 G3056
Part Neg vi Pres vxx 3 Sg pp 2 Dat Sg n_Nom Sg f Adv n_Nom Sg m Prep t_Dat Sg m n_Dat Sg m
NOT **IS** **to-YOU** **PART** **NOT-YET** **LOT** **IN** **THE** **saying**

21 Thou hast neither part nor lot in this matter: for thy heart is not right in the sight of God.

ΤΟΥΤΩ **Η** **ΓΑΡ** **ΚΑΡΔΙΑ** **CΟΥ** **ΟΥΚ** **ΕCΤΙΝ** **ΕΥΘΕΙΑ** **ΕΝΩΠΙΟΝ**
toutO hE gar kardia sou ouk estin eutheia enOpion
G5129 G3588 G1063 G575 G4675 G3756 G2076 G2117 G1799
pd Dat Sg m t_Nom Sg f Conj n_Nom Sg f pp 2 Gen Sg Part Neg vi Pres vxx 3 Sg a_Nom Sg f Adv
this **THE** **for** **HEART** **OF-YOU** **NOT** **IS** **WELL-PLACED** **IN-VIEW**
straight **in-the-sight-of**

ΤΟΥ **ΘΕΟΥ**
tou theou
G3588 G2316
t_Gen Sg m n_Gen Sg m
OF-THE **God**
the

8:22 **ΜΕΤΑΝΟΗCΟΝ** **ΟΥΝ** **ΑΠΟ** **ΤΗC** **ΚΑΚΙΑC** **CΟΥ** **ΤΑΥΤΗC** **ΚΑΙ** **ΔΕΗΘΗΤΙ**
metanoEson oun apo tEs kakias sou tautEs kai deEthEti
G3340 G3767 G575 G3588 G2549 G4675 G3778 G2532 G1189
vm Aor Act 2 Sg Conj Prep t_Gen Sg f n_Gen Sg f pp 2 Gen Sg pd Gen Sg f Conj vm Aor pasD 2 Sg
after-MIND-YOU **THEN** **FROM** **THE** **EVIL** **OF-YOU** **this** **AND** **BE-YOU-BEING-BOUND**
repent-you ! **THEN** **FROM** **THE** **EVIL** **OF-YOU** **this** **AND** **beseech-you !**

22 Repent therefore of this thy wickedness, and pray God, if perhaps the thought of thine heart may be forgiven thee.

ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE the	ΘΕΟΥ theou G2316 n_ Gen Sg m God	ΕΙ ei G1487 Conj IF	ΑΡΑ ara G686 Part CONSEQUENTLY	ΑΦΕΘΗΣΕΤΑΙ aphethEsetai G863 vi Fut Pas 3 Sg SHALL-BE-BEING-FROM-LET shall-be-being-forgiven	ΟΙ soi G4671 pp 2 Dat Sg to-YOU you	Η hE G3588 t_ Nom Sg f THE	ΕΠΙΝΟΙΑ epinoia G1963 n_ Nom Sg f ON-MIND notion
---	--	---	--	---	--	--	---

ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f OF-THE	ΚΑΡΔΙΑΣ kardias G2588 n_ Gen Sg f HEART	ΣΟΥ sou G4675 pp 2 Gen Sg OF-YOU
--	---	--

8:23 ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΓΑΡ gar G1063 Conj for	ΧΟΛΗΝ cholEn G5521 n_ Acc Sg f BILE	ΠΙΚΡΙΑΣ pikrias G4088 n_ Gen Sg f OF-BITTERness	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΣΥΝΔΕΣΜΟΝ sundesmon G4886 n_ Acc Sg m TOGETHER-BOND fetter	ΑΔΙΚΙΑΣ adikias G93 n_ Gen Sg f OF-UN-JUSTness of-injustice	ΟΡΩ horO G3708 vi Pres Act 1 Sg I-AM-SEEING	ΣΕ se G4571 pp 2 Acc Sg YOU
--	--	---	---	--	---	--	---	---

23 For I perceive that thou art in the gall of bitterness, and [in] the bond of iniquity.

ΟΝΤΑ
onta
G5607
vp Pres vxx Acc Sg m
BEING

8:24 ΑΠΟΚΡΙΘΕΙΣ apokritheis G611 vp Aor pasD Nom Sg m answerING	ΔΕ de G1161 Conj YET	Ο ho G3588 t_ Nom Sg m THE	ΣΙΜΩΝ simOn G4613 n_ Nom Sg m SIMON	ΕΙΠΕΝ eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg said	ΔΕΗΘΗΤΕ deEthEte G1189 vm Aor pasD 2 Pl BE-BEING-BOUND be-ye-beseeching !	ΥΜΕΙΣ humeis G5210 pp 2 Nom Pl YOU(P) ye
---	--	--	---	---	--	---

24 Then answered Simon, and said, Pray ye to the Lord for me, that none of these things which ye have spoken come upon me.

ΥΠΕΡ huper G5228 Prep OVER for-the-sake-of	ΕΜΟΥ emou G1700 pp 1 Gen Sg ME	ΠΡΟΣ pros G4314 Prep TOWARD	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΚΥΡΙΟΝ kurion G2962 n_ Acc Sg m Master Lord	ΟΤΩΣ hopOs G3704 Adv WHICH-how so-that	ΜΗΔΕΝ mEden G3367 a_ Nom Sg n NO-YET-ONE nothing	ΕΠΕΛΘΗ epelthE G1904 vs 2Aor Act 3 Sg MAY-BE-ON-COMING may-be-coming-on	ΕΠ ep G1909 Prep ON
---	--	---	---	--	---	---	--	---

ΕΜΕ eme G1691 pp 1 Acc Sg ME	ΩΝ hOn G3739 pr Gen Pl n OF-WHICH which	ΕΙΡΗΚΑΤΕ eirEkate G2046 vi Perf Act 2 Pl Att YE-HAVE-declarED
--	--	---

8:25 ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m THE the-ones	ΜΕΝ men G3303 Part INDEED	ΟΥΝ oun G3767 Conj THEN	ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΑΜΕΝΟΙ diamarturamenoi G1263 vp Aor midD Nom Pl m ones-THRU-witnessing certifying	ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΛΑΛΗΣΑΝΤΕΣ lalEsantes G2980 vp Aor Act Nom Pl m TALKing speaking	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m THE	ΛΟΓΟΝ logon G3056 n_ Acc Sg m saying word
---	---	---	---	--	---	---	--

25 And they, when they had testified and preached the word of the Lord, returned to Jerusalem, and preached the gospel in many villages of the Samaritans.

ΤΟΥ tou G3588 t_ Gen Sg m OF-THE	ΚΥΡΙΟΥ kuriou G2962 n_ Gen Sg m Master Lord	ΥΠΕΣΤΡΕΨΑΝ hupestrepSan G5290 vi Aor Act 3 Pl reTURN	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ ierousalEm G2419 ni proper JERUSALEM	ΠΟΛΛΑΣ pollas G4183 a_ Acc Pl f MANY	ΤΕ te G5037 Part BESIDES	ΚΩΜΑΣ kOmas G2968 n_ Acc Pl f VILLAGES to-villages	ΤΩΝ tOn G3588 t_ Gen Pl m OF-THE
--	--	--	---	---	--	--	---	--

ΣΑΜΑΡΕΙΤΩΝ samareitOn G4541 n_ Gen Pl m SAMARitans	ΕΥΗΓΓΕΛΙΑΝΤΟ euEggelisanto G2097 vi Aor Mid 3 Pl THEY-WELL-MESSAGize they-bring-the-well-message
--	---

8:26 ΑΓΓΕΛΟΣ aggelos G32 n_ Nom Sg m MESSENGER	ΔΕ de G1161 Conj YET	ΚΥΡΙΟΥ kuriou G2962 n_ Gen Sg m OF-Master of-Lord	ΕΛΑΛΗΣΕΝ elalEsen G2980 vi Aor Act 3 Sg TALKS speaks	ΠΡΟΣ pros G4314 Prep TOWARD	ΦΙΛΙΠΠΟΝ philippon G5376 n_ Acc Sg m Philip	ΛΕΓΩΝ legOn G3004 vp Pres Act Nom Sg m sayING	ΑΝΑΤΗΘΗ anastEthi G450 vm 2Aor Act 2 Sg BE-UP-STANDING be-you-rising !
--	--	--	---	---	---	---	---

26 . And the angel of the Lord spake unto Philip, saying, Arise, and go toward the south unto the way that goeth down from Jerusalem unto Gaza, which is desert.

ΚΑΙ kai G2532 Conj AND	ΠΟΡΕΥΟΥ poreuou G4198 vm Pres midD/pasD 2 Sg BE-GOING be-you-going !	ΚΑΤΑ kata G2596 Prep according-to	ΜΕΣΕΜΒΡΙΑΝ mesEmbrian G3314 n_ Acc Sg f MID-DAY midday	ΕΠΙ epi G1909 Prep ON	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE	ΟΔΟΝ hodon G3598 n_ Acc Sg f WAY road	ΤΗΝ tEn G3588 t_ Acc Sg f THE
--	---	---	---	---	---	--	---

ΚΑΤΑΒΑΙΝΟΥΣΑΝ katabainousan G2597 vp Pres Act Acc Sg f one-DOWN-STEPPING one-descending	ΑΠΟ apo G575 Prep FROM	ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ ierousalEm G2419 ni proper JERUSALEM	ΕΙΣ eis G1519 Prep INTO	ΓΑΖΑΝ gazan G1048 n_ Acc Sg f GAZA	ΑΥΤΗ hautE G3778 pd Nom Sg f this this-one	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg IS	ΕΡΗΜΟΝ erEmos G2048 a_ Nom Sg f DESOLATE
--	--	---	---	--	---	---	--

8:27 **ΚΑΙ** **ΑΝΑΣΤΑΣ** **ΕΠΟΡΕΥΘΗ** **ΚΑΙ** **ΙΔΟΥ** **ΑΝΗΡ** **ΑΙΘΙΟΥ** **ΕΥΝΟΥΧΟΣ**
 kai anastas eporeuthE kai idou anEr aithiops eunouchos
 G2532 G450 G4198 G2532 G2400 G435 G128 G2135
 Conj vp 2Aor Act Nom Sg m vi Aor pasD 3 Sg Conj vm 2Aor Act 2 Sg n_Nom Sg m n_Nom Sg m n_Nom Sg m
AND **UP-STANDING** **he-WAS-GONE** **AND** **BE-PERCEIVING** **MAN** **ETHIOPIAN** **EUNUCH**
 rising he-went lo !

27 And he arose and went: and, behold, a man of Ethiopia, an eunuch of great authority under Candace queen of the Ethiopians, who had the charge of all her treasure, and had come to Jerusalem for to worship,

ΔΥΝΑΣΤΗΣ **ΚΑΝΔΑΚΗΣ** **ΤΗΣ** **ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ** **ΑΙΘΙΟΠΩΝ** **ΟΣ** **ΗΝ** **ΕΠΙ**
 dunastEs kandakEs tEs basilissEs aithiopOn os hos hn en epi
 G1413 G2582 G3588 G938 G128 G3739 G2258 G1909
 n_Nom Sg m n_Gen Sg f t_Gen Sg f n_Gen Sg f n_Gen Pl m pr Nom Sg m vi Impf vxx 3 Sg Prep
ABLEr **OF-CANDACE** **THE** **KINGess** **OF-ETHIOPIANS** **WHO** **WAS** **ON**
 potentate OF-CANDACE THE KINGess OF-ETHIOPIANS WHO WAS ON
 prep

ΠΑΣΗΣ **ΤΗΣ** **ΓΑΖΗΣ** **ΑΥΤΗΣ** **ΟΣ** **ΕΛΗΛΥΘΕΙ** **ΠΡΟΣΚΥΝΗΣΩΝ** **ΕΙΣ**
 pasEs tEs gazEs autEs hos elEluthei proskunEsOn eis
 G3956 G3588 G1047 G846 G3739 G2064 G4352 G1519
 a_Gen Sg f t_Gen Sg f n_Gen Sg f pp Gen Sg f pr Nom Sg m vi Plup Act 3 Sg vp Fut Act Nom Sg m
EVERY **OF-THE** **EXCHEQUER** **OF-her** **WHO** **HAD-COME** **worshipING(fut)** **INTO**
 entire OF-THE EXCHEQUER OF-her WHO HAD-COME to-be-worshipping INTO
 prep

ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ
 ierusalEm
 G2419
 ni proper
JERUSALEM

8:28 **ΗΝ** **ΤΕ** **ΥΠΟΣΤΡΕΦΩΝ** **ΚΑΙ** **ΚΑΘΗΜΕΝΟΣ** **ΕΠΙ** **ΤΟΥ** **ΑΡΜΑΤΟΣ**
 hn te hypostrophOn kai kathEmenos epi tou harmatos
 G2258 G5037 G5290 G2532 G1909 G3588 G716
 vi Impf vxx 3 Sg Part vp Pres Act Nom Sg m Conj vp Pres midD/pasD Nom Sg m Prep t_Gen Sg n n_Gen Sg n
he-WAS **BESIDES** **reTURNING** **AND** **sittING** **ON** **THE** **chariot**

28 Was returning, and sitting in his chariot read Esaias the prophet.

ΑΥΤΟΥ **ΑΝΕΓΙΝΩΣΚΕΝ** **ΤΟΝ** **ΠΡΟΦΗΤΗΝ** **ΗΣΑΙΑΝ**
 autou aneginOsken ton prophEtEn hsaian
 G846 G314 G3588 G4396 G2268
 pp Gen Sg m vi Impf Act 3 Sg t_Acc Sg m n_Acc Sg m n_Acc Sg m
OF-him **read** **THE** **BEFORE-AVERer** **ISAIAH**
 OF-him read he-read prophet

8:29 **ΕΙΠΕΝ** **ΔΕ** **ΤΟ** **ΠΝΕΥΜΑ** **ΤΩ** **ΦΙΛΙΠΠΩ** **ΠΡΟΣΕΛΘΕ** **ΚΑΙ**
 eipen de to pneuma to philippo proselthe kai
 G2036 G1161 G3588 G4151 G3588 G5376 G4334 G2532
 vi 2Aor Act 3 Sg Conj t_Nom Sg n n_Nom Sg n t_Dat Sg m n_Dat Sg m vm 2Aor Act 2 Sg Conj
said **YET** **THE** **spirit** **to-THE** **Philip** **BE-TOWARD-COMING** **AND**
 said YET THE spirit to-THE Philip BE-TOWARD-COMING AND
 be-you-approaching !

29 Then the Spirit said unto Philip, Go near, and join thyself to this chariot.

ΚΟΛΛΗΘΗΤΙ **ΤΩ** **ΑΡΜΑΤΙ** **ΤΟΥΤΩ**
 kollEthEti to harmati toutO
 G2853 G3588 G716 G5129
 vm Aor Pas 2 Sg t_Dat Sg n n_Dat Sg n pd Dat Sg n
BE-BEING-JOINED **to-THE** **chariot** **this**
 be-you-being-joined !

8:30 **ΠΡΟΣΔΡΑΜΩΝ** **ΔΕ** **Ο** **ΦΙΛΙΠΠΟΣ** **ΗΚΟΥΣΕΝ** **ΑΥΤΟΥ** **ΑΝΑΓΙΝΩΣΚΟΝΤΟΣ**
 prosdramOn de o philippos hKousen autou anaginOskontos
 G4370 G1161 G3588 G5376 G191 G846 G314
 vp 2Aor Act Nom Sg m Conj ho n_Nom Sg m n_Nom Sg m vi Aor Act 3 Sg pp Gen Sg m vp Pres Act Gen Sg m
TOWARD-RUNNING **YET** **THE** **Philip** **HEARS** **OF-him** **reading**
 running-toward-him

30 And Philip ran thither to [him], and heard him read the prophet Esaias, and said, Understandest thou what thou readest?

ΤΟΝ **ΠΡΟΦΗΤΗΝ** **ΗΣΑΙΑΝ** **ΚΑΙ** **ΕΙΠΕΝ** **ΑΡΑ** **ΓΕ** **ΓΙΝΩΣΚΕΙΣ**
 ton prophEtEn hsaian kai eipen ara ge ginOskeis
 G3588 G4396 G2268 G2532 G2036 G687 G1065 G1097
 t_Acc Sg m n_Acc Sg m n_Acc Sg m Conj vi 2Aor Act 3 Sg Part Int Part
THE **BEFORE-AVERer** **ISAIAH** **AND** **said** **CONSEQUENTLY** **SURELY** **YOU-ARE-KNOWING**
 THE BEFORE-AVERer prophet

Α **ΑΝΑΓΙΝΩΣΚΕΙΣ**
 ha anaginOskeis
 G3739 G314
 pr Acc Pl n vi Pres Act 2 Sg
WHICH **YOU-ARE-readING**
 which(P)

8:31 **Ο** **ΔΕ** **ΕΙΠΕΝ** **ΠΩΣ** **ΓΑΡ** **ΑΝ** **ΔΥΝΑΙΜΗΝ** **ΕΑΝ** **ΜΗ** **ΤΙΣ**
 ho de eipen pOs gar an dunaimEn ean mh tis
 G3588 G1161 G2036 G4459 G1063 G302 G1410 G1437 G3361
 t_Nom Sg m Conj vi 2Aor Act 3 Sg Adv Int Conj Part vo Pres midD/pasD 1 Sg Cond Part Neg
THE **YET** **said** **how** **for** **EVER** **MAY-I-BE-ABLE** **IF-EVER** **NO** **ANY**
 THE YET said how for EVER MAY-I-BE-ABLE IF-EVER NO ANY
 he-said how ? I-may-be-able

31 And he said, How can I, except some man should guide me? And he desired Philip that he would come up and sit with him.

ΟΔΗΓΗΣΗ **ΜΕ** **ΠΑΡΕΚΑΛΕΣΕΝ** **ΤΕ** **ΤΟΝ** **ΦΙΛΙΠΠΟΝ** **ΑΝΑΒΑΝΤΑ**
 odEgEsE me parekalesen te ton philippon anabanta
 G3594 G3165 G3870 G5037 G3588 G5376 G305
 vs Aor Act 3 Sg pp 1 Acc Sg vi Aor Act 3 Sg Part t_Acc Sg m n_Acc Sg m vp 2Aor Act Acc Sg m
SHOULD-BE-WAY-LEADING **ME** **he-BESIDE-CALLS** **BESIDES** **THE** **Philip** **UP-STEPping**
 should-be-guiding ME he-BESIDE-CALLS BESIDES THE Philip UP-STEPping
 stepping-up

ΚΑΘΙΣΑΙ CYN ΔΥΤΩ
kathisai sun autO
G2523 G4862 G846
vn Aor Act Prep pp Dat Sg m
TO-be-seated TOGETHER to-him
togetherwith him

8:32 **Η** **ΔΕ** **ΠΕΡΙΟΧΗ** **ΤΗΣ** **ΓΡΑΦΗΣ** **ΗΝ** **ΑΝΕΓΙΝΩΣΚΕΝ** **ΗΝ** **ΔΥΤΗ**
hE de periochE tEs graphEs hEn aneginOsken hEn hautE
G3588 G1161 G4042 G3588 G1124 G3739 G314 G2258 G3778
t_Nom Sg f Conj n_Nom Sg f t_Gen Sg f n_Gen Sg f pr Acc Sg f vi Impf Act 3 Sg vi Impf vxx 3 Sg pd Nom Sg f
ΤΗ **ΥΕΤ** **ΑΒΟΥΤ-ΗΑΥΙΝ** **ΟΦ-ΤΗ** **ΥΡΙΤΙΝ** **ΥΙΧ** **Η-Υ** **Υ**
THE YET ABOUT-HAVING OF-THE WRITing WHICH he-read WAS this
context

32 The place of the scripture which he read was this, He was led as a sheep to the slaughter; and like a lamb dumb before his shearer, so opened he not his mouth:

Υ **ΠΡΟΒΑΤΟΝ** **ΕΠΙ** **ΣΦΑΓΗΝ** **ΗΧΘΗ** **ΚΑΙ** **Υ** **ΑΜΝΟ** **ΕΝΑΝΤΙΟΝ** **ΤΟΥ**
hOs probaton epi sphagEn EchthE kai hOs amnos enantion tou
G5613 G4263 G1909 G4967 G71 G2532 G5613 G286 G1726 G3588
Adv n_Nom Sg n Prep n_Acc Sg f vi Aor Pas 3 Sg Conj Adv n_Nom Sg m Adv t_Gen Sg m t_Gen Sg m
Α **ΟΝ** **Υ** **Ε** **Α** **Α** **Α** **Α** **Α**
AS sheep ON SLAYing He-WAS-LED AND AS LAMB IN-INSTEAD OF-THE
slaughter the in-front-of the

ΚΕΙΡΟΝΤΟ **ΑΥΤΟΝ** **ΑΦΩΝΟ** **ΟΥΤΩ** **ΟΥΚ** **ΑΝΟΙΓΕΙ** **ΤΟ** **ΣΤΟΜΑ**
keirontos auton aphOnos houtOs ouk anoigei to stoma
G2751 G846 G880 G3779 G3756 G455 G3588 G4750
vp Pres Act Gen Sg m pp Acc Sg m a_Nom Sg m Adv Part Neg vi Pres Act 3 Sg t_Acc Sg n n_Acc Sg n
ΟΝ **ΗΜ** **ΥΝ** **Τ** **Ο** **Υ** **Α**
one-SHEARING him UN-SOUND thus NOT He-IS-UP-OPENING THE MOUTH
one-shearing himit soundless

ΑΥΤΟΥ
autou
G846
pp Gen Sg m
OF-Him

8:33 **ΕΝ** **ΤΗ** **ΤΑΠΕΙΝΩΣΕΙ** **ΑΥΤΟΥ** **Η** **ΚΡΙΣΙ** **ΑΥΤΟΥ** **ΗΡΘΗ** **ΤΗΝ**
en tE tapeinOsei autou hE krisis autou ErthE tEn
G1722 G3588 G5014 G846 G3588 G2920 G846 G142 G3588
Prep t_Dat Sg f n_Dat Sg f pp Gen Sg m t_Nom Sg f n_Nom Sg f pp Gen Sg m vi Aor Pas 3 Sg t_Acc Sg f
ΙΝ **ΤΗ** **ΥΝ** **Ο** **Υ** **Α** **Α** **Α**
IN THE LOWness OF-Him THE JUDGing OF-Him WAS-LIFTED THE
humiliation was-taken-away

33 In his humiliation his judgment was taken away: and who shall declare his generation? for his life is taken from the earth.

ΔΕ **ΓΕΝΕΑΝ** **ΑΥΤΟΥ** **ΤΙ** **ΔΙΗΓΗΣΑΙ** **ΟΤΙ** **ΑΙΡΕΤΑΙ** **ΑΠΟ** **ΤΗΣ** **ΓΗΣ**
de genean autou tis diEgEsetai hoti airetai apo tEs gEs
G1161 G1074 G846 G5101 G1334 G3754 G142 G575 G3588 G1093
Conj n_Acc Sg f pp Gen Sg m pi Nom Sg m vi Fut midD 3 Sg Conj vi Pres Pas 3 Sg Prep t_Gen Sg f
ΥΕΤ **Υ** **ΟΦ-ΗΜ** **ΥΝ** **Υ** **Α** **Α** **Α** **Α**
YET generation OF-Him ANY SHALL-BE-relatING that IS-beING-LIFTED FROM THE LAND
who ?

Η **Υ** **ΑΥΤΟΥ**
hE zOE autou
G3588 G2222 G846
t_Nom Sg f n_Nom Sg f pp Gen Sg m
ΤΗ **Υ** **ΟΦ-ΗΜ**
THE LIFE OF-Him

8:34 **ΑΠΟΚΡΙΘΕΙ** **ΔΕ** **Ο** **ΕΥΝΟΥΧΟ** **ΤΩ** **ΦΙΛΙΠΠ** **ΕΙΠΕΝ**
apokritheis de ho eunouchos tO philippo eipen
G611 G1161 G3588 G2135 G3588 G5376 G2036
vp Aor pasD Nom Sg m Conj t_Nom Sg m n_Nom Sg m t_Dat Sg m n_Dat Sg m vi 2Aor Act 3 Sg
Ν **ΥΕΤ** **ΤΗ** **ΥΝ** **Υ** **Α** **Α** **Α**
answerING YET THE EUNUCH to-THE Philip said

34 And the eunuch answered Philip, and said, I pray thee, of whom speaketh the prophet this? of himself, or of some other man?

ΔΕΟΜΑΙ **ΟΥ** **ΠΕΡΙ** **ΤΙΝΟ** **Ο** **ΠΡΟΦΗΤΗΣ** **ΛΕΓΕΙ** **ΤΟΥΤΟ**
deomai sou peri tinos ho prophEtEs legei touto
G1189 G4675 G4012 G5101 G3588 G4396 G3004 G5124
vi Pres midD/pasD 1 Sg pp 2 Gen Sg Prep pi Gen Sg m t_Nom Sg m vi Pres Act 3 Sg pd Acc Sg n
Ι-ΑΜ **ΟΦ-Υ** **Α** **Υ** **Α** **Α** **Α** **Α**
I-AM-beseechING OF-YOU ABOUT ANY THE BEFORE-AVERer IS-saying this
you concerning whom prophet

ΠΕΡΙ **ΕΑΥΤΟΥ** **Η** **ΠΕΡΙ** **ΕΤΕΡΟΥ** **ΤΙΝΟ**
peri heautou E peri heterou tinos
G4012 G1438 G2228 G4012 G2087 G5100
Prep pf 3 Gen Sg m Part Prep a_Gen Sg m px Gen Sg m
Α **Υ** **Ο** **Α** **Α** **Α**
ABOUT self OR ABOUT DIFFERENT ANY
concerning himself concerning someone

8:35 **ΑΝΟΙΞΑΣ** **ΔΕ** **Ο** **ΦΙΛΙΠΠ** **ΤΟ** **ΣΤΟΜΑ** **ΑΥΤΟΥ** **ΚΑΙ**
anoixas de ho philippos tO stoma autou kai
G455 G1161 G3588 G5376 G3588 G4750 G846 G2532
vp Aor Act Nom Sg m Conj t_Nom Sg m n_Nom Sg m t_Acc Sg n n_Acc Sg n pp Gen Sg m Conj
Υ **Υ** **Α** **Α** **Α** **Α** **Α** **Α**
UP-OPENing opening YET THE Philip THE MOUTH OF-him AND
opening

35 Then Philip opened his mouth, and began at the same scripture, and preached unto him Jesus.

ΑΡΧΑΜΕΝΟ **ΑΠΟ** **ΤΗΣ** **ΓΡΑΦΗΣ** **ΤΑΥΤΗΣ** **ΕΥΗΓΓΕΛΙΣΑΤΟ** **ΑΥΤΩ** **ΤΟΝ**
arxamenos apo tEs graphEs tautEs euEggelisato autO ton
G756 G575 G3588 G1124 G3778 G2097 G846 G3588
vp Aor Mid Nom Sg m Prep t_Gen Sg f n_Gen Sg f pd Gen Sg f vi Aor Mid 3 Sg pp Dat Sg m t_Acc Sg m
Υ **Α** **Α** **Α** **Α** **Α** **Α** **Α**
beginning FROM THE WRITing this he-WELL-MESSAGizes to-him THE
beginning FROM THE scriptre brings-the-well-message

ΙΗΣΟΥΣ
iEsoun
G2424
n_Acc Sg m
JESUS

8:36 **ΩΣ** **ΔΕ** **ΕΠΟΡΕΥΟΝΤΟ** **ΚΑΤΑ** **ΤΗΝ** **ΟΔΟΝ** **ΗΛΘΟΝ** **ΕΠΙ** **ΤΙ**
hOs de eporouonto kata tEn hodon Elthon epi ti
G5613 G1161 G4198 G2596 G3588 G3598 G2064 G1909 G5100
Adv Conj vi Impf midD/pasD 3 Pl Prep t_Acc Sg f n_Acc Sg f vi 2Aor Act 3 Pl Prep px Acc Sg n
AS **YET** **THEY-WENT** **according-to** **THE** **WAY** **THEY-CAME** **ON** **ANY**
some

36 And as they went on [their] way, they came unto a certain water: and the eunuch said, See, [here is] water; what doth hinder me to be baptized?

ΥΔΩΡ **ΚΑΙ** **ΦΗΣΙΝ** **Ο** **ΕΥΝΟΥΧΟΣ** **ΙΔΟΥ** **ΥΔΩΡ** **ΤΙ** **ΚΩΛΥΕΙ**
hudOr kai phEsin ho eunouchos idou hudOr ti kOluei
G5204 G2532 G5346 G3588 G2135 G2400 G5204 G5101 G2967
n_Acc Sg n Conj vi Pres vxx 3 Sg t_Nom Sg m n_Nom Sg m vm 2Aor Act 2 Sg n_Nom Sg n pi Nom Sg n vi Pres Act 3 Sg
water **AND** **IS-AVERRING** **THE** **EUNUCH** **BE-PERCEIVING** **water** **ANY** **IS-FORBIDDING**
lo! **what** **is-preventing**

ΜΕ **ΒΑΠΤΙΣΘΗΝΑΙ**
me baptisthEnai
G3165 G907
pp 1 Acc Sg vn Aor Pas
ME **TO-BE-DIPizED**
to-be-baptized

8:37 **ΕΙΠΕΝ** **ΔΕ** **Ο** **ΦΙΛΙΠΠΟΣ** **ΕΙ** **ΠΙΣΤΕΥΕΙΣ** **ΕΞ** **ΟΛΗΣ** **ΤΗΣ**
eipen de ho phillppos ei pisteueis ex holEs tEs
G2036 G1161 G3588 G5376 G1487 G4100 G1537 G3650 G3588
vi 2Aor Act 3 Sg Conj t_Nom Sg m n_Nom Sg m Cond vi Pres Act 2 Sg Prep a_Gen Sg f t_Gen Sg f
said **YET** **THE** **Philip** **IF** **YOU-ARE-BELIEVING** **OUT** **OF-WHOLE** **OF-THE**
the

37 And Philip said, If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God.

ΚΑΡΔΙΑΣ **ΕΞΕΣΤΙΝ** **ΑΠΟΚΡΙΘΕΙΣ** **ΔΕ** **ΕΙΠΕΝ** **ΠΙΣΤΕΥΩ** **ΤΟΝ** **ΥΙΟΝ**
kardias exestin apokritheis de eipen pisteuO ton huion
G2588 G1832 G611 G1161 G2036 G4100 G3588 G5207
n_Gen Sg f vi Pres im-Act 3 Sg vp Aor pasD Nom Sg m Conj vi 2Aor Act 3 Sg vi Pres Act 1 Sg t_Acc Sg m n_Acc Sg m
HEART **it-IS-allowed** **answerING** **YET** **he-said** **I-AM-BELIEVING** **THE** **SON**

ΤΟΥ **ΘΕΟΥ** **ΕΙΝΑΙ** **ΤΟΝ** **ΙΗΣΟΥΣ** **ΧΡΙΣΤΟΝ**
tou theou einai ton iEsoun christon
G3588 G2316 G1511 G3588 G2424 G5547
t_Gen Sg m n_Gen Sg m vn Pres vxx t_Acc Sg m n_Acc Sg m n_Acc Sg m
OF-THE **God** **TO-BE** **THE** **JESUS** **ANOINTED**
Christ

8:38 **ΚΑΙ** **ΕΚΕΛΕΥΣΕΝ** **ΣΤΗΝΑΙ** **ΤΟ** **ΑΡΜΑ** **ΚΑΙ** **ΚΑΤΕΒΗCΑΝ** **ΑΜΦΟΤΕΡΟΙ** **ΕΙΣ**
kai ekeleusen stEnai to harma kai katebEсан amphoteroi eis
G2532 G2753 G2476 G3588 G716 G2532 G2597 G297 G1519
Conj vi Aor Act 3 Sg vn 2Aor Act t_Acc Sg n n_Acc Sg n Conj vi 2Aor Act 3 Pl a_Nom Pl m Prep
AND **he-ORDERS** **TO-STAND** **THE** **chariot** **AND** **THEY-DOWN-STEPPEd** **both** **INTO**
they-descended

38 And he commanded the chariot to stand still: and they went down both into the water, both Philip and the eunuch; and he baptized him.

ΤΟ **ΥΔΩΡ** **Ο** **ΤΕ** **ΦΙΛΙΠΠΟΣ** **ΚΑΙ** **Ο** **ΕΥΝΟΥΧΟΣ** **ΚΑΙ** **ΕΒΑΠΤΙCΕΝ**
to hudOr ho te phillppos kai ho eunouchos kai ebaptisen
G3588 G5204 G3588 G5037 G5376 G2532 G3588 G2135 G2532 G907
t_Acc Sg n n_Acc Sg n t_Nom Sg m Part n_Nom Sg m Conj t_Nom Sg m n_Nom Sg m Conj vi Aor Act 3 Sg
THE **water** **THE** **BESIDES** **Philip** **AND** **THE** **EUNUCH** **AND** **he-DIPizES**
bsboth **he-baptizes**

ΑΥΤΟΝ
auton
G846
pp Acc Sg m
him

8:39 **ΟΤΕ** **ΔΕ** **ΑΝΕΒΗCΑΝ** **ΕΚ** **ΤΟΥ** **ΥΔΑΤΟΣ** **ΠΝΕΥΜΑ** **ΚΥΡΙΟΥ** **ΗΡΠΑΣΕΝ**
hote de anebEσαν ek tou ydatos pneuma kuriou hErpasen
G3753 G1161 G305 G1537 G3588 G5204 G4151 G2962 G726
Adv Conj vi 2Aor Act 3 Pl Prep t_Gen Sg n n_Gen Sg n n_Nom Sg n n_Gen Sg m vi Aor Act 3 Sg
when **YET** **THEY-UP-STEPPEd** **OUT** **OF-THE** **water** **spirit** **OF-Master** **SNATCHES**
they-stepped-up **of-Lord** **snatches-away**

39 And when they were come up out of the water, the Spirit of the Lord caught away Philip, that the eunuch saw him no more: and he went on his way rejoicing.

ΤΟΝ **ΦΙΛΙΠΠΟΝ** **ΚΑΙ** **ΟΥΚ** **ΕΙΔΕΝ** **ΑΥΤΟΝ** **ΟΥΚΕΤΙ** **Ο** **ΕΥΝΟΥΧΟΣ**
ton philippon kai ouk eiden auton ouketi ho eunouchos
G3588 G5376 G2532 G3756 G1492 G846 G3765 G3588 G2135
t_Acc Sg m n_Acc Sg m Conj Part Neg vi 2Aor Act 3 Sg pp Acc Sg m Adv t_Nom Sg m n_Nom Sg m
THE **Philip** **AND** **NOT** **PERCEIVED** **him** **NOT-STILL** **THE** **EUNUCH**
any-longer

ΕΠΟΡΕΥΕΤΟ **ΓΑΡ** **ΤΗΝ** **ΟΔΟΝ** **ΑΥΤΟΥ** **ΧΑΙΡΩΝ**
eporeueto gar tEn hodon autou chairOn
G4198 G1063 G3588 G3598 G846 G5463
vi Impf midD/pasD 3 Sg Conj t_Acc Sg f n_Acc Sg f pp Gen Sg m vp Pres Act Nom Sg m
he-WENT **for** **THE** **WAY** **OF-him** **JOYING**
rejoicing

8:40 **ΦΙΛΙΠΠΟΣ** philippos G5376 n_Nom Sg m **Philip**
ΔΕ de G1161 Conj **YET**
ΕΥΡΕΘΗ heurethE G2147 vi Aor Pas 3 Sg **WAS-FOUND**
ΕΙΣ eis G1519 Prep **INTO**
ΑΖΩΤΟΝ azOton G108 n_Acc Sg f **AZOTUS**
ΚΑΙ kai G2532 Conj **AND**
ΔΙΕΡΧΟΜΕΝΟΣ dierchomenos G1330 vp Pres midD/pasD Nom Sg m **THRU-COMING**
passing-through

⁴⁰ But Philip was found at Azotus: and passing through he preached in all the cities, till he came to Caesarea.

ΕΥΗΓΓΕΛΙΖΕΤΟ euEggelizeto G2097 vi Impf Mid 3 Sg **he-WELL-MESSAGizED**
he-brought-the-well-message
ΤΑΣ tas G3588 t_Acc Pl f **THE**
to-the
ΠΟΛΕΙΣ poleis G4172 n_Acc Pl f **cities**
ΠΑΣΑΣ pasas G3956 a_Acc Pl f **ALL**
ΕΩΣ heOs G2193 Conj **TILL**
ΤΟΥ tou G3588 t_Gen Sg m **OF-THE**
the
ΕΛΘΕΙΝ elthein G2064 vn 2Aor Act **TO-BE-COMING**
ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m **him**
ΕΙΣ eis G1519 Prep **INTO**

ΚΑΙΣΑΡΕΙΑΝ kaisareian G2542 n_Acc Sg f **CAESAREA**